

doi:10.13582/j.cnki.1672-7835.2014.03.021

■ 语言研究

汉语疑问词的非疑问用法探究^①

薛小英

(中南大学 外国语学院,湖南 长沙 410083)

摘要:除了表示疑问,汉语疑问词还可以用作全称量词和存在量词。“都/也”投射为功能语类 DistP,疑问词在推导过程中经过[Spec, DistP]获得逐指解。疑问词处于是非问句、正反问句、祈使句中或受否定词或情态副词成分统领时为存在量词。特指问句、选择问句和是非问句作从句时可以不表示疑问,说明疑问句都有非疑问用法。特指问句、选择问句、是非问句和正反问句的反问、设问和祈使等非疑问用法主要由语用因素决定。

关键词:汉语疑问词;特指疑问句;存在量词;非疑问用法

中图分类号:H146.3 **文献标志码:**A **文章编号:**1672-7835(2014)03-0128-05

On the Non-interrogative Use of Chinese Wh-phrases

XUE Xiao-ying

(School of Foreign Studies, Central South University, Changsha 410083, China)

Abstract: Chinese wh-phrases can be used as universal quantifiers and existential quantifiers besides their interrogative use. They get their distributive reading at [Spec, DistP] in the process of derivation. Chinese wh-phrases are used as existential quantifiers in yes-no questions, A-not-A questions or imperative sentences or c-commanded by negative morpheme or epistemic adverbs. Whether wh-questions, alternative questions, yes-no questions and A-not-A questions are used as rhetorical questions or imperative sentences is mainly decided by pragmatic factors.

Key words: Chinese wh-phrases; wh-questions; existential quantifiers; non-interrogative

疑问词的非疑问用法一直是语法学界的热门话题。除了构成特指疑问句以外,疑问词还可以构成肯定句、否定句、祈使句、感叹句、设问句、反问句和是非问句,表示感叹、全指、虚指等。相关文献的研究主要分为两派:一派是汉语语法学家,他们以大量真实的语料为研究对象,从句法、语义、语用等多重角度研究疑问词的非疑问用法;另一派是西方理论语言学工作者,他们以生成语法或形式语义学为理论基础来探讨疑问词非疑问用法的允准条件。本文拟从以下三个方面来探讨疑问词的非疑问用法。

一 单句中的疑问词

疑问词的基本用法是表示询问,指代未知的信息。但在某些情况下,疑问词不负载疑问信息,表示

① 收稿日期:2013-11-21

基金项目:教育部人文社会科学研究青年基金(11YJC740121);湖南省哲学社会科学基金(11YBA328);中南大学研究生教育教育改革研究课题(2012jg06)

作者简介:薛小英(1976-),女,山西孝义人,副教授,博士,主要从事理论语言学 and 句法学研究。

全指、例指、承指、借指和不定指等^{[1]229-249}。疑问词的例指、承指和借指涉及到两个或多个疑问词共现的情况^{[2]154-242},本文不予讨论。本节主要探讨疑问词的全指和不定指两种用法。

疑问词的全指用法较为简单,其形式上的特点主要包括以下三个方面:疑问词出现在谓语动词之前;疑问词之后,谓语动词之前必须有副词“都”或“也”;疑问词之前可以出现连词“无论”(“不管”“任凭”“随便”等)。薛小英、韩景泉^[3]认为“都”投射为功能语类 DistP,其作用对象在推导过程中经过 [Spec, DistP] 获得全指解。(1a)的推导过程如(2)所示。本文认为“也”有类似的功能,疑问词的全指用法与副词有关。

(1)a. (无论)谁都会来。 b. 张三(无论)什么都吃。

(2) [_{IP} 谁_i [_{DistP} t'_i [_{Dist'} 都 [_{VP} t_i 会来]]]]

Li 从句法的角度对疑问词的不定指用法作出解释^[4]。她认为汉语疑问词是变量,其逻辑语义性质由算符决定。疑问词的不定指用法必须在句法上得到逻辑算符的允准,即逻辑算符必须在结构上成分统领非疑问用法的疑问词。所谓成分统领,是指节点 A 统领节点 B 当且仅当支配 A 的第一个分枝节点也支配 B。典型的允准语包括否定词、是非问句和正反问句等。

(3) 我没买什么。

(4)a. 谁又欺负你了吗? b. 你又欺负谁了吗?

(5) 你认不认识什么大人物?

(3)中的否定词“没”成分统领疑问词“什么”,“什么”用作不定代词。在是非问句(4)中,疑问标记“吗”位于标句语位置,成分统领主语和宾语,因此这两个位置上的疑问词都用作不定代词。在正反问句(5)中,谓语动词“认不认识”成分统领疑问词“什么”,“什么”用作不定代词。

伍雅清^[5]认为 Li 的分析无法解释所有的语言事实。(6)中的疑问词“多少”是非疑问用法,但违背了她提出的统领条件。否定词“不”在动词短语之内,不能成分统领作宾语的疑问词。

(6) 这个买卖赚不到多少钱。

我们发现,疑问词成分统领允准语有两种情况:一种是句子不合格,另一种是疑问词表示疑问,如(7)所示。

(7)a. * 谁认不认识你? b. 什么东西你没买?

(7a)中的“谁”成分统领正反问句的谓语动词“认不认识”,句子不合格;(7b)中的“什么东西”成分统领否定词“没”,疑问词表示疑问。Li 显然无法解释(7a)与(7b)的对立。

Lin 从语义的角度分析了疑问词的 EPW (existential polarity WH - phrases) 用法^[6]。除了上文提到的否定句、是非问句和正反问句,他认为疑问词虚用的语境还包括以下两种。第一种是认识情态语境,包括情态副词、表推理的“了”和非事实性动词等。(8a)中的情态副词“可能/想必”、(8b)中的“了”和(8c)中的非事实性动词都表明了说话人对命题真值的态度:确定或不确定。第二种是将来语境,如例(9)。在此基础上他提出了不蕴涵存在条件,即 EPW 所在的命题不蕴涵 EPW 的所指。

(8)a. 可能/想必谁又欺负他了。 b. 他看到什么了。

c. 我怀疑天底下有谁像你这么傻的。

(9)a. 我明天会买个什么东西给他的。 b. 我想吃点什么东西。

c. 谁去帮我拿个碟子来。

薛小英^{[7]99-101}认为将来语境不能够允准 EPW,例(10)三句中的疑问词都是疑问用法^{[7]99-101}。因此,本文认为, Lin 的不蕴涵存在条件是 EPW 的充分条件,但不是必要条件。

(10)a. 我明天买个什么东西给他呢? b. 您想吃点什么东西?

c. 谁去帮我拿个碟子来?

从上文的论述可知,相关研究的焦点是疑问词虚用的允准环境。倪兰在对 100 多万字的语料检索

中,共有 1069 个带有“谁”的例句,其中只有 25% 的句子表示疑问^[8]。可见,疑问词的疑问和非疑问用法都是疑问词的常规用法。我们概括了疑问词的疑问、全指和虚指用法出现的语境,如表(1)所示。从表中可以看出,疑问词和语气词“呢”共现时表示疑问;疑问词和“都/也”共现时用作全称量词;疑问词处于是非问句、正反问句、祈使句中或受否定词或情态副词成分统领时为存在量词。

表(1)疑问词的疑问、全指和虚指用法分布情况

用法	形式特征
疑问用法	疑问语气词“呢”
全指用法	谓语动词之前有“都/也”
虚指用法	是非问句、正反问句、祈使句 否定词“没”“不”或情态副词“可能”、“想必”、“大概”、“也许”、“恐怕”、“好象”、“一定”成分统领疑问词

二 特指疑问句充当复句的某个句法成分

第一,特指疑问句作主语,全句既可以是陈述句也可以是疑问句。

(11)a. [干什么]是你的自由。 b. [[讨论什么]能激发学生的兴趣]?

(12)a. [什么_i干 t_i]是你的自由。

b. [什么_i[讨论 t_i]能激发学生的兴趣]?

例(11)两句中,主语都由特指疑问句充当,但是(11a)是陈述句,(11b)是疑问句。Huang^{[9]386-390}对(11b)的解释是,在逻辑式,疑问算符“什么”从原位移位到主句的标志语位置(如(12b)所示)，“什么”的辖域为主句,因此,主句为疑问句^{[9]386-390}。我们认为(11a)中疑问词“什么”从从句的宾语位置移到从句的标志语位置(如(12a)所示)，“什么”的辖域为主语从句,而不是主句,因此,主句为陈述句。

除了特指问句,选择问句和是非问句也可以作主语,句子为陈述句,如(13a, b)所示。

(13)a. [工作还是读研]是你的自由。 b. [读不读研]是你的自由。

第二,特指疑问句作宾语,全句既可以是陈述句也可以是疑问句。

(14)a. 我知道[你的工作是什么]。 b. 你认为[这是谁的错]?

(15)[谁_i你认为[谁_i这是 t_i的错]]?

例(14)两句的宾语都是特指问句,(14a)是陈述句,(14b)是疑问句。从句法的角度来看,“认为”“觉得”这类动词为通行动词(bridge verb),在逻辑式(15),疑问算符经过从句的标志语位置,移位到主句的标志语位置,因此疑问词的辖域为主句,(14b)为疑问句。(14a)的动词“知道”不属于通行动词,因此,疑问算符“什么”不能移位到主句的标志语位置,其辖域为宾语从句,(14a)为陈述句。英语中也有类似的例子。

(16)a. I know [where_i you are from t_i]. b. [Where_i do you think [I'm from t_i]]?

同样,(16b)中的 think 为通行动词,where 移位到主句的标志语位置,(16b)为疑问句。(16a)的动词 know 不是通行动词,where 移位到宾语从句的标志语位置,(16a)为陈述句。

选择问句和正反问句同样也可以作宾语,全句是陈述句(17)。这类宾语常常提前充当全句的话题,如(18)所示。

(17)a. 我不知道[他是工作还是读研]。 b. 我不知道[他读不读研]。

(18)a. [你的工作是什么],我不知道。

b. [他是工作还是读研],我不知道。

c. [他读不读研],我不知道。

第三,特指疑问句作条件状语,全句是陈述句。

(19)a. 如果/要是谁欺负你,请告诉我。

b. 无论孩子犯了什么错,妈妈都会原谅的。

例(19)两句的条件状语都是特指问句,两句都是陈述句。不同之处在于,(19a)中的疑问词“谁”为存在量词,表示某个人;(19b)中的疑问词“什么”为全称量词,表示“所有的,任何”。二者的差别是由条件句的语义决定的。

选择问句和正反问句作条件从句分为两种情况:一种是位于“如果”之后,句子不合格;另一种是位于“无论”之后,句子合格,如(20)所示。

(20)a. * 如果(要是)你工作还是读研(读不读研),请告诉我。

b. 无论你工作还是读研(读不读研),请告诉我。

(20a)和(20b)的差别在于:“如果”之后的从句说明的是一种可能性,“无论”之后的从句说明的是两种或两种以上的可能性。

值得一提的是,是非问句由语气词“吗”承担疑问信息,不能作为从句充当主句的任何成分,因为语气词“吗”只能位于句末(21)。(21b)中的“吗”为宾语从句的语气词,如果“吗”是主句的语气词,句子是合格的,如(22)。

(21)a. * 你在学校吗是你的自由。

b. * 我知道[你在学校吗]?

c. * 如果/要你在学校吗,请告诉我。

(22)我知道[你在学校]吗?

上文讨论了特指疑问句用作从句的情况,总结如下:特指问句作主语和宾语时,全句是陈述句还是疑问句是由句法因素决定的;特指问句用作条件从句,全句是陈述句。选择问句和是非问句也可以用作主语、宾语和条件从句的事实说明疑问句都有非疑问用法。

三 疑问句的形式表达非疑问的内容

说话人用疑问句的形式表达陈述性的内容或指令性的内容,这时疑问句的探询功能就转化为陈述功能或指令功能。影响疑问句运用最重要的语用因素是说话人对疑问句涉及的事态的知识状况。疑问句的非疑问用法分为三种情况:反问、设问和祈使。

第一,疑问句的反问用法。

反问是指说话人借用疑问句的形式说明一个道理或事实,不要求听话人回答。肯定的语句形式表达否定的意思,否定的语句形式表达肯定的意思。特指问句、是非问句、选择问句、正反问句、都有反问用法。

(23)a. 谁愿意吃哑巴亏?(特指反问)

b. 张三难道要去北京吗?(是非反问)

c. 他是偷了你的还是抢了你的?(选择反问)

d. 你他妈的还活不活了?(正反反问)

一般情况下,(23a)是反问句,因为在多数人的意识中,愿意吃哑巴亏的人是不存在的,说话人清楚地知道“谁”这个疑问项的信息域是个空域,因此,说话人对这一状况并不存疑,也并非真心询问。(23b)中的“难道”是情态词,是反问句的显性标记,而(23a,c,d)中并没有显性的反问标记。是否是反问句是由语义和语用因素决定的。

第二,疑问句的设问用法。

设问是指言语交际中,说话人用疑问句的形式提出问题,目的是引起听话人的注意,并不要求听话人回答,说话人自问自答。

- (24)a. 什么是自以为是? 就是永远看不到自身的缺点。
 b. 我做错了吗? 没有。
 c. 我们是先温习功课还是先吃饭呢? 当然是先吃饭。
 d. 他这样做对不对? 对。

(24)中四个例句表明,四种疑问句都有设问用法。设问句最显著的特点是问话人自己提供答句。

第三,疑问句的祈使用法。

说话人用疑问句的形式表达请求或命令。

- (25)a. 他不来了,你还等什么?
 b. 天这么热,窗户都关着,你不觉得热吗?
 c. 孩子正在做作业,你是不是安静些?

(25a)是特指问句,意思是“你别等了!”,表示劝阻。(25b)是是非问句,意思是“请把窗户打开!”,是暗示性的祈使。(25c)是正反问,意思是“你们安静些!”,是委婉的请求。例(25)中三个疑问句在形式上并没有任何特殊的标记,其祈使用法主要由上句陈述的内容决定。

上文的论述表明,特指问句、选择问句、是非问句和正反问句都有反问、设问和祈使等非疑问用法。疑问句的非疑问用法在句法形式上并没有明显的标记,主要由语用因素决定。

四 结论

本文从单句、复句和语用等三方面探讨了疑问词的非疑问用法,结论如下:

1. 疑问词的疑问和非疑问用法都是疑问词的常规用法。疑问词和语气词“呢”共现时表示疑问;疑问词和“都/也”共现时用作全称量词;疑问词处于是非问句、正反问句、祈使句中或受否定词或情态副词成分统领时为存在量词。

2. 特指问句作主语和宾语时,全句是陈述句还是疑问句是由句法因素决定的;特指问句用作条件从句,全句是陈述句。选择问句和是非问句也可以用作主语、宾语和条件从句的事实说明疑问句都有非疑问用法。

3. 特指问句、选择问句、是非问句和正反问句都有反问、设问和祈使等非疑问用法。疑问句的非疑问用法在句法形式上并没有明显的标记,主要由语用因素决定。

参考文献:

- [1] 邵敬敏. 现代汉语疑问句研究[M]. 上海:华东师范大学出版社,1996.
 [2] 唐燕玲. 现代汉语小句内疑问代词同现情况考察[D]. 长沙:湖南师范大学博士论文,2010.
 [3] 薛小英,韩景泉.“都”的语义关联及其句法实现[J]. 现代外语,2009(2):127-136.
 [4] Li, Yen-hui Audrey. Indefinite WH in Mandarin Chinese [J]. Journal of East Asian Linguistics, 1992(1):125-156.
 [5] 伍雅清. 汉语特殊疑问词的非疑问用法研究[J]. 语言教学与研究,2002(2):41-49.
 [6] Lin J W. Distributivity in Chinese and Its Implications [J]. Natural Language Semantics, 1998(6):201-243.
 [7] 薛小英. 汉语疑问词的句法与语义不对称现象探究[D]. 长沙:中南大学博士论文,2012.
 [8] 倪 兰. 现代汉语疑问代词的基本语义分析[J]. 北方论丛,2005(4):55-57.
 [9] Huang, James C T. Logical Relations in Chinese and the Theory of Grammar[M]. New York & London: Garland Publishing Inc, 1998.